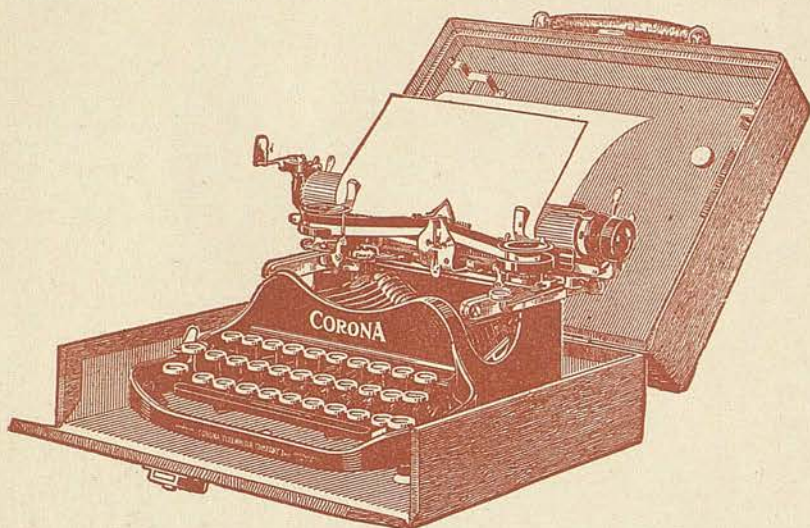


EL CASTELLANO  
• GRAFICO •  
NUMERO-SVELTO: 25 CTMS

La mejor máquina para escribir de todo el mundo.

Pedirla a prueba y os convenceréis.

Pagadera en plazos desde CINCUENTA pesetas  
E. GULLÓN.—Comercio, 14.—TOLEDO



La única máquina portátil  
que sirve igual  
que las mayores  
SEISCIENTAS Pesetas

Plazos módicos

E. GULLÓN.—Comercio, 14  
TOLEDO

# Garage "PRADA,"

Edificio construído expresamente para dicho fin

Jaulas independientes.--Abonos mensuales a todos los servicios.-- Venta de aceites de todas las marcas.-- Gasolina.  
:-: Accesorios a precios reducidísimos, surtido completo. :-:

Taller de reparaciones, a cuyo frente figura un competente mecánico.

Representación de los Automóviles STUDEBAKER, los mejores coches americanos.

Exposición de sus diferentes modelos, CALLE NUEVA, 16.

El Garage tiene amplia y fácil entrada para los coches, hallándose situado a CIEN METROS de la Puerta de Bisagra. - TOLEDO

# “LA MEZQUITA,,

RESTAURANT

ALMUERZOS -:- CENAS

SERVICIO A LA CARTA

— GRAN ESMERO —

Zocodover, n.º 15, telef. 659

— TOLEDO —

GORRAS Y EFECTOS MILITARES

Isidro Sánchez

Cuesta del Alcázar, 6.—Teléfono 532

ALMACÉN DE MADERAS

TALLERES MECÁNICOS DE SAN JOSÉ (S. A.)

Especialidad en cajas para envases

CASTELAR, 19.—TALAVERA DE LA REINA (TOLEDO)

Sastrería

DOMINGUEZ

Toledo

ADOLFO  
LOPEZ

La mejor casa en  
sombreros, gorras  
y efectos militares

Cuesta del Alcázar, 12.—Toledo

Casajuana y Comp.<sup>a</sup>

- FABRICAS DE HARINAS -

“Por cilindros,,

III

“LA TRINIDAD,,

CEREALES  
Y LANAS

“La flor de Tajo,,

III

TALAVERA DE LA REINA

GRANDES ALMACENES AL POR MENOR

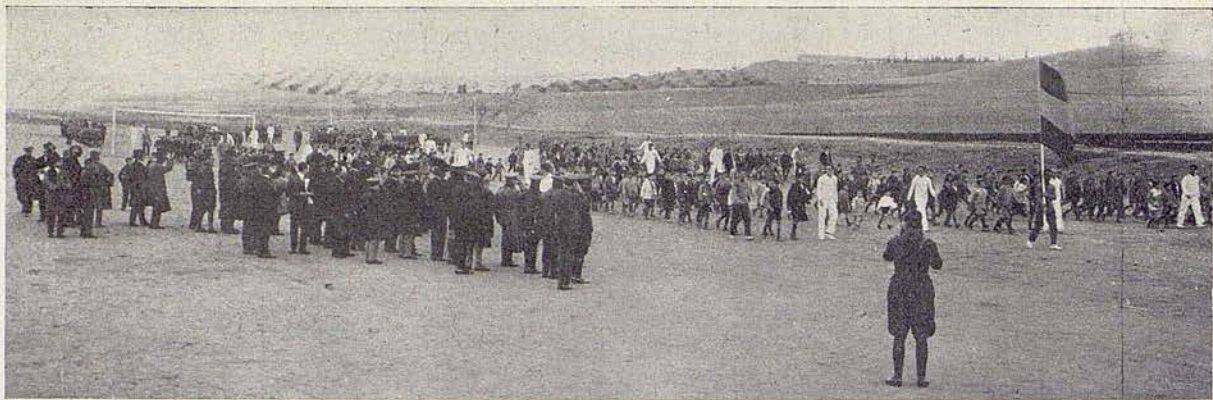
AURELIANO HUERTAS Y COMPAÑIA

Comercio, núm. 50.—Teléfono 304 —TOLEDO.



Primera casa en equi-  
pos para novias; jue-  
gos de cama, calzado,  
confecciones, tejidos  
de lana, hilo, seda y  
algodón. = Camas de  
hierro y madera. =  
Cuadros, espejos y si-  
llas de todas clases. =  
Lanas para colchones,  
miraguano y borra.





## Nuestras informaciones.

# Resumen de la quincena.

### Los inspectores en la Escuela de Gimnasia.

En la Escuela Central de Gimnasia han seguido un curso de información veintiséis inspectores de primera enseñanza, oportunamente designados por la Subsecretaría de Instrucción pública. Fueron organizadores y auxiliares de la Sección 1.<sup>a</sup> de la Subsecretaría, directora del curso, los inspectores D. Agustín Nogués y Sardá, a las órdenes de la Dirección general, y D. José Lillo Rodelgo, inspector-jefe de la provincia de Toledo.

Comenzó el curso el 17 de Noviembre y se clausuró oficialmente el 29 del mismo mes.

Sobre diferentes temas relacionados con la educación física, pronunciaron interesantes conferencias en la Escuela Central de Gimnasia el teniente coronel subdirector, D. José Alvarez de Lara; comandante, D. Rafael Gastesi; comandante médico, D. Emilio Blanco; capitanes profesores, D. José Comillas, don Enrique Eyaralar, D. Emilio Blanco, D. Rodrigo Suárez y el capitán médico D. Manuel Domínguez.

El doctor Juarros, en el amplio comedor de alumnos de la Academia de Infantería, dió una bien documentada y amenísima conferencia sobre «Educación física y deportes», que fué muy justamente elogiada.

Vinieron de Madrid, exprofeso, el general Villalba, fundador de la Escuela, y el jefe de la Sección 1.<sup>a</sup> de Instrucción pública Sr. Aguilera, que presidieron el acto con los gobernadores civil y militar, alcalde, presidente de la Diputación y demás autoridades.

De cuestiones de arte, en relación con la Escuela, disertaron el profesor de la Superior del Magisterio, ilustre crítico, D. Angel Vegue Goldoni, en el Palacio de la Diputación, sobre «Orientaciones artísticas con fines de la Escuela primaria, lo que representa la arquitectura, lo que representa la escultura y lo que representa la pintura». Tres conferencias pronunciadas los días 19, 23 y 28. Las tres muy justamente encomiadas.

El notable arqueólogo y bibliotecario D. Francisco de B. San Román, jefe del Museo arqueológico, estudió en dos conferencias, visitando el museo y los monumentos típicos, los artes romano, visigótico, árabe y mudéjar.

El profesor de la Escuela Normal, insigne literato, D. Félix Urabayen, trató de «Cómo han visto la ciudad y el paisaje de Toledo algunos escritores del siglo XIX»; y

D. Agustín Rodríguez, profesor del Seminario y canónigo Lectoral de la S. I. P., durante una visita al histórico Hospital de Tavera, estudió el «Arte de Renacimiento en Toledo».

Todos los conferenciantes fueron muy felicitados por sus maravillosos trabajos.

Los estudios sobre «Educación física», fueron complementados con diversas demostraciones prácticas.

Los de carácter artístico, con visitas a los monumentos y a los principales talleres de arte de la ciudad, tales como la Cerámica de D. Sebastián Aguado y la Herrería artística de D. Julio Pascual.

Fuera de programa, los inspectores visitaron el típico y delicioso cigarral del doctor Marañón, que tiene todo el sabor de los tradicionales cigarrales toledanos del siglo XVII.

### Acción Católica de la Mujer.

El día 16 se celebró en el salón bajo del Palacio Arzobispal un grandioso acto de propaganda de Acción Católica Femenina.

Presidió su Emma. Rvdma. el Cardenal Dr. Reig, y asistió una numerosa comisión de la Junta Central de Madrid, formada por la excelentísima señora condesa de Gavia, excelentísimas señoras duquesas del Infantado y de Medina de Rioseco, marquesa de Comillas, señoritas Carmen Loigorry y María Sepúlveda, y las propagandistas señora Luzzatti de López Rúa y señoritas Rosa Pombo y María de Echarri.

Tanto el Consiliario, canónigo M. I. Sr. D. Eduardo Estella, como las propagandistas, pronunciaron hermosos discursos.

El acto resultó brillantísimo y obtuvo rotundo éxito.

### Un nuevo depósito de aguas y una nueva calle.

El mismo día se verificó la solemne inauguración y bendición del nuevo depósito para las aguas de Cabrahigos en la barriada de la estación. Asistieron el entonces alcalde D. José Benegas, numerosos concejales y funcionarios municipales y buen número de invitados. Bendijo el acto el capellán del Municipio D. Alvaro Cepeda, y el alcalde pronunció un breve y sentido discurso, poniendo una vez más de manifiesto un sincero y entusiasta amor a Toledo y la íntima satisfacción que siente ante todo impulso dado hacia su bienestar y progreso.

En la misma barriada se dió a continuación, a la más hermosa de sus nuevas calles, el nombre de capitán Escribano; prototipo del heroísmo espartano, que a sabiendas y con amor se sacrifican en aras de la Patria. El capitán Escribano, con su muerte, escribió una página más en la historia gloriosa de Toledo.

# EL CASTELLANO GRÁFICO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA



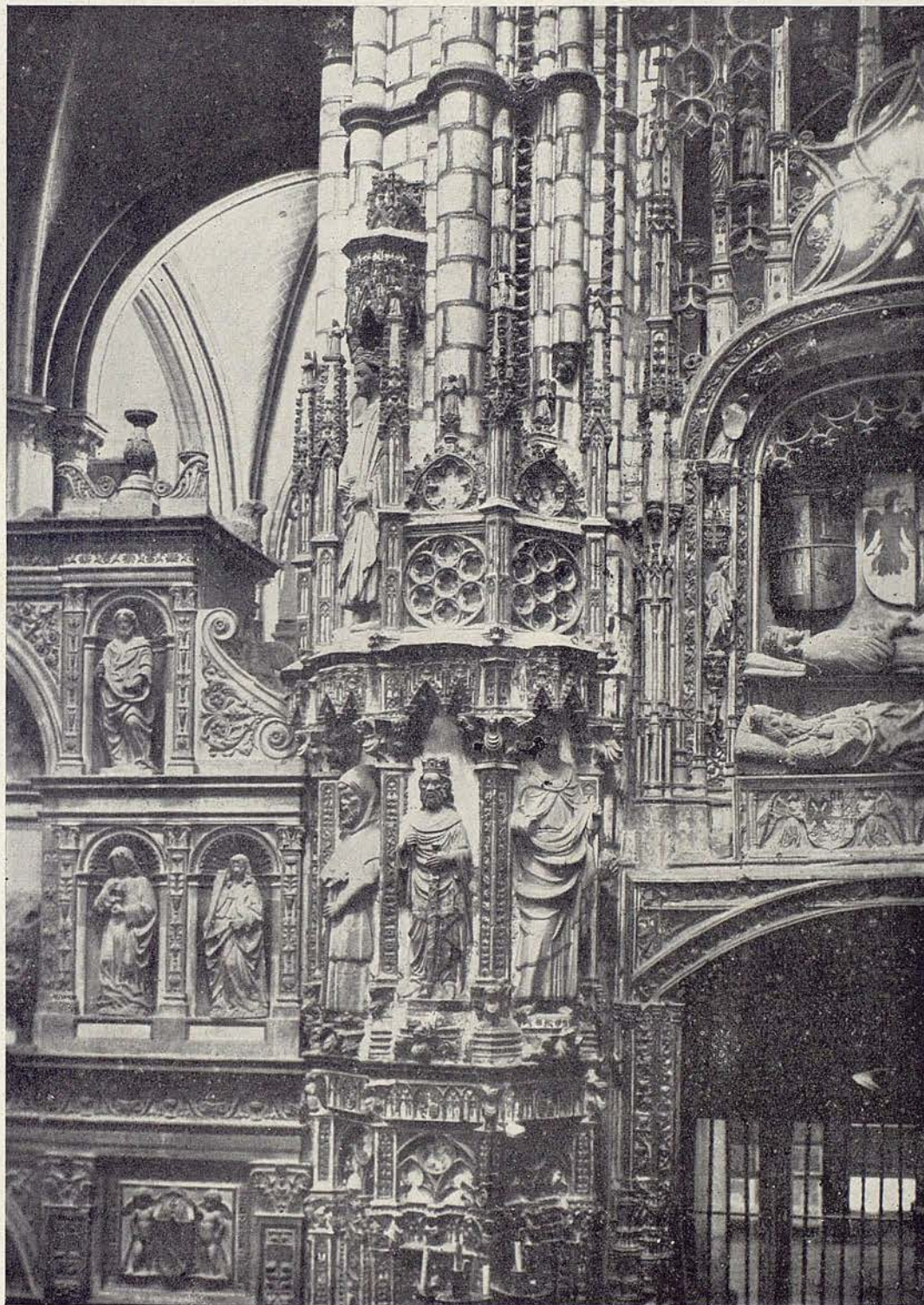
AÑO I.—NUMERO 27  
1.º DICIEMBRE DE 1924



SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS:  
JUAN LABRADOR, NUM. 6



NUMERO SUELTO: 30 CENTIMOS



CATEDRAL.—PILAR DEL PASTOR DE LAS NAVAS

(Foto Hijos J. Thomas.)



## — BALADA —

Junto al hogar donde el añoso roble,  
ardiendo se consume, está la vieja  
agitando, febril y presurosa  
la antigua, tosca rueca.  
Callada y pensativa  
afanosa prosigue su tarea  
en tanto que a su lado, sonriente,  
la encantadora nieta  
—una muchacha de catorce abriles—  
con los copos de lana, alegre juega.

De pronto, la rapaza  
se arroja en brazos de la noble abuela  
y la pide, mimosa y con cariño,  
que le diga algún cuento...; una leyenda  
bonita..., muy bonita,  
tan dulce y delicada como aquella  
del pajarito azul que, al verse preso  
en jaula de oro, se murió de pena.

\* \* \*

—Pues, señor: En lo más alto del monte,  
limpia, blanca y risueña  
se alzaba una casita solitaria  
que era de unos pastores la vivienda.

Tenían una hija tan hermosa  
cual de Mayo una flor lozana y bella,  
que era el encanto de sus almas pura  
y su ilusión y su esperanza era.

Todas las tardes, de la humilde casa  
sentábase a la puerta;  
y al espacio lanzando sus canciones  
con voz sonora, cantarina y fresca,  
los blancos copos de la nívea lana  
hilaba con su rueca  
hasta que el sol su luminar hundía  
tras los picachos de la abrupta sierra...

Un día tibio y suave  
de la plácida y rica primavera,  
llegó hasta la casita solitaria  
un caminante que extravió la senda.  
Al verle, con temor, la hermosa niña  
suspendió la tarea  
y, confusa, escuchó de aquel romero  
la voz blanda, armoniosa, dulce y tierna  
que le hablaba de cosas nunca oídas;  
de amores ardorosos, de promesas;  
de otro mundo risueño y encantado...;  
de otras lejanas tierras...

Seductor y atrevido el caminante  
tímida, cual paloma, la doncella  
le dió su corazón y su cariño...,  
y le miró alejarse por la senda  
con el pecho transido de amargura,  
con el alma inundada de tristeza...  
y desde entonces..., de la humilde casa  
sentada ante la puerta,  
la hermosa campesina,  
agitando, febril, la antigua rueca

hila los copos de la blanca lana  
con amargo pesar, con honda pena...

Y pasaron los días y los años;  
y la moza lozana, pura y fresca...,  
fué perdiendo el color de sus mejillas,  
se fué tornando arrugadita y fea;  
y con los ojos tristes, mortecinos,  
clavados en la senda  
por donde el caminante  
marchó la tarde aquella,  
recordando su mente  
sus palabras de amor y sus promesas,  
con afán ardoroso, enamorada,  
al que robó su corazón espera.

\* \* \*

La noble viejecita,  
la cariñosa, la sencilla abuela  
limpia candente lágrima  
que por su rostro marchitado rueda,  
y agita muy deprisa, febrilmente  
la antigua, tosca rueca  
en tanto que, callada y pensativa  
la encantadora nieta,  
la doncellita de catorce abríles,  
con los copos de lana, triste, juega  
pensando en el dolor de aquella niña  
de la dulce conseja  
que de la humilde casa solitaria  
sentada ante la puerta  
está todas las tardes esperando  
al romero de amor que nunca llega  
sin notar que, a su lado, en torno suyo  
mueve la Muerte la gigante rueca  
de la vida, tejiendo y destejiendo  
la urdimbre de la mísera existencia.

PEDRO J. DE CASTRO



# Del curso de información de los Inspectores de



## EN LA ESCUELA CENTRAL DE GIMNASIA

El General Villalba, el Dr. Juarros, el Jefe de la Sección 1.<sup>a</sup> de Instrucción Pública Sr. Aguilera, el Gobernador Militar General Arjona, el Coronel Pérez de Lema y el Subdirector Teniente Coronel Alvarez de Lara, con los alumnos de la Escuela Central de Gimnasia el día de la conferencia del ilustre psiquiatra, en el curso de Inspectores de Primera Enseñanza, y los mismos señores en grupo con los Inspectores del curso de información.





# Primera Enseñanza en la Escuela Central de Gimnasia.



EL GENERAL VILLALBA CON EL DR. JUARROS Y LAS AUTORIDADES Y PERSONALIDADES TOLEDANAS, DESPUÉS DE LA CONFERENCIA DEL EMINENTE PSIQUIATRA SOBRE «EDUCACIÓN FÍSICA», EN LA ACADEMIA DE INFANTERÍA



LOS INSPECTORES DE PRIMERA ENSEÑANZA DURANTE SU VISITA AL TÍPICO Y DELICIOSO CIGARRAL DEL DOCTOR MARAÑÓN

(Fotos Rodríguez).

# Del Toledo artístico y tradicional.-La ermita del Cristo de la Luz



Bajando de la toledanísima calle de los Alfileritos, donde una imagen santa de la Virgen Dolorosa, desde el fondo devotamente iluminado de una pequeña hornacina, recibe la tradicional ofrenda en monedas y alfileres de todos los amantes, de todos los soñadores, de los que sufren y de los que esperan, desde que Toledo es cristiano; bajando por empinada y tortuosa calleja se llega a una plazoleta inclinada, junto a la histórica «Puerta Agilana», del Toledo árabe, que luego se llamó de «La Conquista», y allí está emplazada la mezquita de Bil-al-Mardom; ejemplar árabe-bizantino que los cristianos dedicaron al culto bajo la advocación del Cristo de la Luz.

Tomada Toledo por las hordas sarracenas, sobre las ruinas del viejo templo cristiano, se levantó la mezquita. Mas antes, para librar la imagen veneranda de la profanación infiel, los cristianos la escondieron en las entrañas de un muro, dejándole encendida una candelita de aceite, testimonio de fe y de amor.

Pasaron los siglos de la dominación mora y en la gloria rosada, púrpura y oro de un amanecer de primavera, aurora y primavera símbolos del nacer hispano a nueva vida de esplendor y grandeza, que jamás vieron ni verán jamás los pueblos, Alfonso VI entra triunfador en Toledo, joya del Islam, por la Puerta Agilana.

Viene al frente de los caballeros, flor preciada de nobleza y de bizarría, aquel buen Rodrigo el de Vivar, el que se imponía a los reyes y les donaba reinos en pago de ingratitudes.

Cuando el esforzado paladín, al frente de su lucida hueste, siempre vencedora, pasó junto a la mezquita, su caballo arrodilló y fueron inútiles los acicates; sangrabanle los ijares, espumajeábale el bello, pero allí estaba, como clavadas las rodillas en el guijarroso pavimento.

Una turba de obreros y soldados, armados de piquetas, destruían ya la adaptación coránica de la mezquita.

En el fondo de un muro apareció el Santo Cristo y

frente a él la humilde candelita de aceite, que aún espere su luz de oro viejo, testimonio de amor y de fe. Aquel día glorioso, aurora de la gloria cegadora de España, se celebró por vez primera en la preciosa mezquita de Bil-al-Mardom, ya iglesia del Cristo de la Luz, el santo sacrificio de la misa, en presencia del rey don Alfonso el sexto, del Cid el invencible y de sus esforzados caballeros espejo y flor de la brava nobleza castellana.

Esta es la joya arquitectónica árabe-bizantina que, oculta hasta ahora, se está descubriendo, muy acertadamente, para orgullo de Toledo.

# LA ACCIÓN SOCIAL FEMENINA. — ACTO DE PROPAGANDA EN PALACIO



SU EMINENCIA EL CARDENAL PRIMADO, DR. REIG, CON LA JUNTA CENTRAL DE ACCIÓN CATÓLICA FEMENINA Y LAS PROPAGANDISTAS SRA. LUZZATTI Y SRTAS. POMBO Y ECHARRI, DESPUÉS DEL ACTO DE PROPAGANDA CELEBRADO EN EL PALACIO ARZOBISPAL CON EXTRAORDINARIO ÉXITO EL PASADO MES DE NOVIEMBRE (Foto Rodríguez).



D. LUIS GRANULLAQUE PEÑA, TENIENTE DEL REGIMIENTO DE COVADONGA, DESAPARECIDO EN LA POSICIÓN DE MEXINO (LARACHE)

## ACTUALIDAD MILITAR — TOLEDANA —



D. ALFONSO ROSILLO SANDOVAL, TENIENTE DE REGULARES, MUERTO EN XAUEN DURANTE LA RETIRADA DE NUESTRAS TROPAS



ALFÉREZ D. ANTONIO RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, HERIDO EN AFRICA (Fotos Rodríguez).

# Del curso de Inspectores de 1.<sup>a</sup> Enseñanza en la Escuela de Gimnasia.



NUESTRO PAISANO, EL ILUSTRE PROFESOR D. ANGEL VEGUE GOLDONI, CON EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN Y LOS INSPECTORES DESPUÉS DE SU CONFERENCIA EN EL PALACIO DE LA DIPUTACIÓN



EL ADMIRABLE ARQUEÓLOGO Y PUBLICISTA D. FRANCISCO DE B. DE SAN ROMÁN, DESPUÉS DE SU CONFERENCIA EN LA ERMITA DEL CRISTO DE LA LUZ (Fotos Rodríguez).

# UN NUEVO DEPÓSITO DE AGUAS Y UNA NUEVA = CALLE EN LA BARRIADA DE LA ESTACIÓN =



LAS AUTORIDADES MUNICIPALES EN EL ACTO DE SER BENDECIDO EL NUEVO DEPÓSITO PARA AGUAS DE CABRAHIGOS



EL ALCALDE, CONCEJALES E INVITADOS, EN EL ACTO DE DEDICAR UNA CALLE DE LA NUEVA BARRIADA DE LA ESTACIÓN AL HEROICO CAPITÁN ESCRIBANO

(Fotos Rodríguez).



EL NUEVO ALCALDE D. FERNANDO AGUIRRE Y MARTÍNEZ, PRESTIGIOSA PERSONALIDAD TOLEDANA QUE HA SIDO ELEGIDO ALCALDE EN SUSTITUCIÓN DE D. JOSÉ BENEGAS, EL DÍA DE SU POSESIÓN EN SU DESPACHO OFICIAL. EL NOMBRAMIENTO FUÉ ACOGIDO CON GENERALES MUESTRAS DE SIMPATÍA



ALFÉREZ DE REGULARES DE CEUTA  
D. BUENAVENTURA CANO, HERIDO  
GRAVEMENTE EN LA EVACUACIÓN  
DE UAD-LAU



ALFÉREZ D. ALEJANDRO VERAMENDI, QUE SUFRE ASEPIO AL FRENTE DE UNA SECCIÓN DE REGULARES DE CEUTA

## DE SOCIEDAD



En la Capilla parroquial de San Pedro (Catedral), preciosamente adornada con flores, se celebró la boda de la señorita María Fernández de los Ríos y Rivero con el Catedrático de Salamanca D. Ricardo Beltrán.

Fueron padrinos el padre del novio D. Ricardo Beltrán de Rózpide y la Condesa Viuda de Guevara, y asistieron, entre otras personalidades, el Gobernador civil y los Condes de Guevara y Cabanús.

En el Hotel Castilla se celebró un banquete.

# DE DEPORTES.-Un partido de "Rugby,,



EQUIPO DE «RUGBY» DE LA ACADEMIA DE INFANTERÍA QUE CONTENDIÓ, EL DOMINGO 16, CON EL «QUINCE» INGLÉS DEL NUEVO R. MADRID F. C.

El día 16, en el campo de la Escuela Central de Gimnasia, ante un público tan numeroso como selecto, en el que predominaba la nota gentil de bellas señoritas, se celebró el encuentro entre el «quince» inglés del Nuevo R. Madrid F. C. y el de la Academia de Infantería. Actuó de árbitro, muy acertado, Mr. Radcliffe.

Ambos equipos, que jugaron muy bien, empataron en los tres tiempos.

El equipo inglés fué recibido en Zocodover por

sus contrincantes, que fueron sus amables «cicerones» en la visita a Toledo. Juntos comieron, brindando a los postres el capitán Urzaiz, en nombre de la Academia, y Mister Bereny por el equipo inglés.

Después del partido, ambos equipos fueron agasajados con un «lunch» en la Sala de oficiales de la Escuela de Gimnasia, brindándose por Inglaterra, por España y sus respectivos soberanos.



EQUIPO INGLÉS DE «RUGBY» DEL NUEVO R. MADRID F. C. QUE CONTENDIÓ CON EL DE LA ACADEMIA DE INFANTERÍA EL DOMINGO 16

# EN SONSECA.-Los Previsores del Porvenir.



LA JUNTA LOCAL DE SONSECA, CONSTITUÍDA POR D. JUAN MANUEL FERNÁNDEZ CABRERA, PRESIDENTE; D. GERARDO GIL Y MARTÍN, VICEPRESIDENTE; D. NICOLÁS GARCÍA MARTÍN, SECRETARIO, Y D. FLORENCIO ROJAS MARTÍN Y D. JUAN PECES GARCÍA, VOCALES



El representante D. Baldomero Barbero y Ruiz, en Abril del año 1905, organizó la sección número 44.

Tal entusiasmo puso en sus trabajos de organización, y tal fué su éxito de organizador, que hoy cuenta la Sociedad en Sonseca con 170 asociados y 295 cuotas, lo que prueba, además, el espíritu de ahorro y laboriosidad de este pueblo industrial y próspero.

Tanto el representante como su señora y los tres hijos del matrimonio, han comenzado desde 1.º de Agosto a percibir pensión.

Es la mejor propaganda de esta Sociedad de tan excelentes fines sociales.



## **Clínica Odontológica**

**Enfermedades de la boca y dientes**

**Plaza de la Magdalena, núm. 5, principal**

**Teléfono 771.-TOLEDO**

Consulta por los doctores Comandantes Médicos de la Armada y Odontólogos D. Rodrigo Suárez Zamora y D. Antonio Góngora Durán.

**Días de consulta**

Los Domingos, Martes y Viernes, de diez de la mañana a cinco de la tarde, y en MADRID, todos los días en su Clínica Dental,

**Calle de Augusto Figueroa, núm. 30, principal**





El más exquisito

∴ El más fino ∴



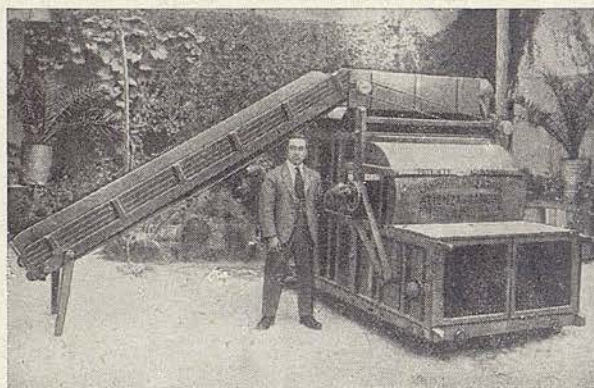
Fabricado exclusivamente con hierbas y plantas aromáticas, cosechadas en Italia  
Pruebe usted el vermouth

R A G A

una sola vez y no tomará usted otro aperitivo



Maquinaria



Agrícola

GREGORIO SANCHO

CONSTRUCTOR DE LA AVENTADORA  
"HISPANO-ARGENTINA,"

PATENTE 85.605

OCAÑA ≡≡≡ (TOLEDO)



# José Mingoranz

Agencia oficial del  
FORD  
FORDSON  
LINLCON

Representación exclusiva  
de los coches  
BUICH y OLDSMOBILE

Cañada de Alfares, n.º 18

VISITE NUESTRA EXPOSICIÓN

TALAVERA DE LA REINA

# Aceite "Sacxo" Medicinal

RECONSTITUYENTE RICO Y PERFECTO

PURO DE OLIVA

El purgante natural más blando y aromático

Hijo de Ambrosio Gómez

MORA DE TOLEDO



La moda es la expresión del progreso, el epítome del adelanto universal, la manifestación del saber en cada una de las ramas de la humana actividad.

El aceite **Sacxo Medicinal**, reconstituyente rico y perfecto, representa la creación de un nuevo tipo nutritivo exquisito y aromático en extremo, como resultado del fruto de largos años dedicado al estudio y experimentación, que ha hecho en el aceite **Sacxo Medicinal** palpable realidad, de lo que para otros es tan sólo futura posibilidad.

El efecto de un remedio es siempre eficacísimo, es regularmente y a las dosis fijadas; el aceite **Sacxo Medicinal** demuestra ser superior a los antiguos procedimientos y hoy cambia rápidamente a medida que se extiende su popularidad; éste llenará vuestros deseos y os dará el bienestar.

---

En farmacias y centros de específicos pedirlos, que os los servirán.

---

Reconstituyente, frasco: 7 pesetas.

Purgante, frasco de una dosis: UNA peseta.